



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/222
15 February 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 113 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/49/802)]

49/222. Управление людскими ресурсами

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на статьи 8, 97, 100 и 101 Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая свою резолюцию 47/226 от 8 апреля 1993 года,

принимая во внимание мнения по вопросам управления людскими ресурсами, высказанные государствами-членами в Пятом комитете в ходе сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи 1/,

рассмотрев соответствующие документы по вопросам управления людскими ресурсами, представленные Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой сессии 2/,

заслушав мнения, высказанные признанными представителями персонала в Пятом комитете в соответствии с ее резолюцией 35/213 от 17 декабря 1980 года,

признавая, что персонал Организации является бесценным достоянием Организации Объединенных Наций, и высоко оценивая его вклад в содействие осуществлению целей и принципов Организации Объединенных Наций,

1. вновь заявляет о своей полной поддержке Генерального секретаря как главного административного должностного лица Организации и подчеркивает свое полное уважение его прерогатив и обязанностей в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

2. выражает свою поддержку усилиям Генерального секретаря по созданию такой обстановки и культуры управления в Организации, которые способствовали бы работе сотрудников с максимальной отдачей, эффективностью и результативностью;

1/ См. A/C.5/49/SR.15, 18, 19, 21-24, 26 и 36.

2/ A/49/176 и Add.1, A/49/219 и Add.1, A/49/406, A/49/445, A/49/527, A/49/564, A/49/587 и Corr.1, A/C.5/49/5, A/C.5/49/6 и Corr.1 и Add.1, A/C.5/49/13, A/C.5/49/14, A/C.5/49/32 и A/C.5/49/L.8.

I. Планирование в области управления людскими ресурсами

приветствуя принятый Генеральным секретарем комплексный подход к планированию в области управления людскими ресурсами, нашедший отражение в его стратегии управления людскими ресурсами Организации,

будучи обеспокоена существующими проблемами в системе заполнения вакансий,

отмечая с признательностью доклад Объединенной инспекционной группы 3/,

1. одобряет стратегию управления людскими ресурсами Организации, содержащуюся в докладе Генерального секретаря 4/;
2. утверждает учреждение подразделения по планированию в рамках Управления людских ресурсов, санкционирует использование средств для временной помощи общего назначения в размере 496 100 долл. США в этих целях в 1995 году, и просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу в контексте заключительного доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 1994-1995 годов, а также всеобъемлющее предложение о дальнейшем финансировании этого подразделения по планированию в контексте его предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов;
3. одобряет также предложения Генерального секретаря о введении системы служебной аттестации и просит Генерального секретаря приложить все возможные усилия, с тем чтобы осуществить их в рамках имеющихся общих ресурсов, при необходимости сосредоточив внимание в 1995 году на должностях класса С-4 и выше во всех местах службы, и обеспечить введение системы с 1 апреля 1996 года на всех уровнях;
4. отмечает, что в стратегии предлагается изучить альтернативные пути набора персонала и что Генеральный секретарь намерен реализовать их на ограниченной и экспериментальной основе, но просит Генерального секретаря обеспечить тщательные и своевременные контроль и оценку таких проектов с точки зрения эффективности и затрат;
5. выражает свою озабоченность потенциальными отрицательными последствиями использования вышедших на пенсию сотрудников на набор персонала и продвижение по службе в Секретариате и просит Генерального секретаря в этой связи представить Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок девятой сессии подробную информацию о практике использования вышедших на пенсию сотрудников в Секретариате, включая информацию с указанием их эффективности, численности, гражданства, пола, областей работы, вознаграждения, продолжительности их контрактов и причин найма;
6. просит Генерального секретаря ввести систему служебной аттестации, в том числе на уровне заместителя Генерального секретаря, и обеспечить, чтобы предоставление равных служебных возможностей при отборе персонала и продвижении по службе, оказание персоналу консультативной помощи по вопросам развития карьеры и обеспечение надлежащей профессиональной подготовки и повышения квалификации определялись как конкретные показатели служебной деятельности при служебной аттестации всех руководителей;
7. приветствует усилия Генерального секретаря по разработке и укреплению программ стажировки и стипендий, выражает сожаление в связи с тем, что может возникнуть необходимость временно отложить осуществление этих программ, и просит Генерального секретаря приложить все возможные усилия по выявлению ресурсов для этих нужд и приветствовала бы взносы государств-членов на эти цели;
8. отмечает, что стратегия управления людскими ресурсами Организации предусматривает в качестве инструмента управления активное осуществление в течении нескольких лет начиная с 1995 года расширенной программы стимулирования выхода в отставку, и просит Генерального секретаря представить доклад о начальном этапе осуществления этой программы в контексте пункта повестки дня, посвященного предлагаемому бюджету на двухгодичный период 1996-1997 годов, вместе с предложениями по вопросам регулирования прекращения службы и

3/ А/49/219, приложение.

4/ А/С.5/49/5.

удержания персонала и будущем использовании процедуры увольнения на взаимоприемлемых условиях после того, как будет завершена нынешняя программа, с тем чтобы избежать необходимости в таких программах в будущем;

9. отмечает также, что в соответствии со стратегией мобильность должна быть характерна для всех новых сотрудников, набранных на международной основе, и что положение о персонале 1.2 предоставляет Генеральному секретарю полномочия назначать сотрудников, набранных на международной основе, на любую работу и в любое отделение Организации Объединенных Наций, и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря применять содержащиеся в новой стратегии элементы мобильности в отношении сотрудников, набранных на международной основе;

10. просит Генерального секретаря уделять особое внимание эффективному заполнению вакансий при осуществлении новой стратегии управления людскими ресурсами;

11. одобряет рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащуюся в пункте 7 его доклада 5/, просит Генерального секретаря объединить - для отражения в бюджете и в управленческих целях - должности С-1/С-2 и С-3/С-4 категории специалистов и просит, чтобы эти рекомендации были реализованы на экспериментальной основе в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов;

12. просит Генерального секретаря продолжить проведение национальных конкурсных экзаменов на уровнях С-1 и С-2 в качестве полезного средства отбора наиболее квалифицированных кандидатов;

13. просит также Генерального секретаря продолжить проведение национальных конкурсных экзаменов на уровне С-3 с должным учетом перспектив повышения по службе на уровне С-2 и соображений максимальной эффективности и экономии;

14. настоятельно призывает Генерального секретаря принять все необходимые меры по обеспечению того, чтобы кандидатам, успешно сдавшим экзамены на уровнях С-2 и С-3, предлагались должности в течение одного года после их отбора, при наличии утвержденных должностей;

15. просит Генерального секретаря отдавать должный приоритет профессиональной подготовке и осуществлению стратегии при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов;

II. Состав Секретариата

принимая к сведению доклад Рабочей группы о справедливой географической представленности государств-членов в Секретариате 6/,

вновь заявляя о необходимости полного осуществления принципа справедливого географического распределения при назначении персонала в Секретариат,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь не возобновил практику ежегодного издания списка сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе по состоянию на 30 июня 1993 года,

1. вновь подтверждает, что ни одна из должностей не должна рассматриваться как исключительная собственность какого-либо государства-члена или группы государств, и выражает уверенность, что Генеральный секретарь будет соблюдать этот принцип при назначении сотрудников, в том числе на должности самого высокого уровня;

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 7 А, документ А/48/7/Add.11.

6/ А/С.5/48/45.

2. отмечает, что система желательных квот является главным руководящим принципом обеспечения географической представленности государств-членов при наборе сотрудников на должности, подлежащие географическому распределению в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций;
3. настоятельно призывает Генерального секретаря при назначении сотрудников на подлежащие географическому распределению должности всех уровней продолжать свои усилия по обеспечению того, чтобы все государства-члены, особенно непредставленные и недопредставленные государства-члены, были надлежащим образом представлены в Секретариате, учитывая необходимость увеличения числа сотрудников, набираемых из государств-членов, уровень представленности которых ниже медианы их желательных квот;
4. просит Генерального секретаря проявлять в этой связи гибкость в использовании желательных квот в конкретных случаях приема сотрудников на работу с учетом положений всех частей настоящей резолюции;
5. просит также Генерального секретаря сохранять нынешнее соотношение между постоянными и срочными контрактами и просит далее его представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии конкретные предложения о том, какая доля должностей подлежит заполнению на основе срочных контрактов;
6. приветствует издание полного списка сотрудников Секретариата по состоянию на 30 сентября 1994 года 7/ и просит Генерального секретаря ежегодно обновлять его для очередной сессии Генеральной Ассамблеи;
7. просит Генерального секретаря активизировать свои усилия в деле улучшения состава Секретариата путем обеспечения справедливого географического распределения персонала на широкой основе во всех департаментах;
8. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на возобновленной сорок девятой сессии, в частности, в свете доклада, который будет представлен Объединенной инспекционной группой;

III. Положение женщин в Секретариате

ссылаясь на статьи 8 и 101 Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая, что Пятый комитет является тем соответствующим главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы и вопросы управления людскими ресурсами, включая, в частности, вопрос о представленности женщин в Секретариате,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Объединенной инспекционной группы 8/,

1. выражает свою обеспокоенность в связи с тем, что цели, установленные в резолюции 45/239 С от 21 декабря 1990 года, могут быть не реализованы;
2. настоятельно призывает Генерального секретаря в полном объеме осуществить Стратегический план действий по улучшению положения женщин в Секретариате, 1995-2000 годы 9/;
3. просит Генерального секретаря включить показатель полноты осуществления Стратегического плана действий в качестве одного из конкретных показателей служебной деятельности в систему служебной аттестации всех руководителей;
4. призывает все государства-члены поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и связанных с ней организаций в целях увеличения доли женщин на должностях категории специалистов и выше путем подбора и выдвижения большего числа кандидатов-женщин, обладающих необходимой квалификацией, прежде всего на старшие должности руководящего и директивного уровней, поощрения

7/ См. A/C.5/49/L.8.

8/ A/49/176, приложение.

9/ A/49/587 и Согг.1, раздел IV.

женщин к представлению заявок на заполнение вакантных должностей и участию, где это применимо, в национальных конкурсных экзаменах и составления и обновления национальных списков кандидатов-женщин для представления Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и связанным с ней организациям;

5. отмечает намерение Генерального секретаря включить деятельность Координатора по делам женщин в предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов;
6. просит Генерального секретаря за счет имеющихся ресурсов обеспечить Координатору по делам женщин возможность эффективно следить за ходом реализации Стратегического плана действий и содействовать ей;
7. настоятельно призывает государства-члены делать с этой целью добровольные взносы;

IV. Отправление правосудия в Секретариате

приветствуя намерение Генерального секретаря укрепить внутреннюю систему отправления правосудия Организации,

отмечая намерение Генерального секретаря добиться этого путем содействия своевременному урегулированию споров до того, как они достигнут стадии подачи официальных апелляций, и перевода апелляционного и дисциплинарного механизмов на профессиональную основу,

1. приветствует намерение Генерального секретаря в полной мере консультироваться с представителями персонала при разработке новой внутренней системы отправления правосудия;
2. просит Генерального секретаря представить подробное предложение, охватывающее, в частности, конкретные организационные, правовые и процедурные изменения, которые необходимо в этой связи внести, в ходе возобновленной сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи в начале 1995 года и постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса в ходе этой возобновленной сессии;

V. Представление докладов

1. просит Генерального секретаря в свете информации о представительстве персонала, доведенной до сведения Пятого комитета в ходе сорок девятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, выпустить исправление к своему докладу о расходах на деятельность, связанную с представительством персонала 10/, и представить Генеральной Ассамблее как можно скорее отдельный доклад об условиях представительства персонала и связанных с этим расходах за период с 1992 года;
2. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении всех вопросов, затронутых в настоящей резолюции;

VI. Поправка к Положениям о персонале

рассмотрев доклад Генерального секретаря 11/,

утверждает поправку к положению о персонале 11.1, указанную в приложении к настоящей резолюции.

95-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

10/ A/C.5/47/59.

11/ A/C.5/49/14.

/ . . .

Поправка к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

Положение II.I

Заменить существующий текст следующим:

"Генеральный секретарь учреждает административный механизм с участием персонала, который будет консультировать его в случае любого обжалования сотрудниками административных решений как нарушающих условия их назначения, включая любые соответствующие положения и правила".